

## Curriculum vitae

### **Anna Maria Madaffari**

Nata il 24\02\81, Paola (CS)  
Via di San Quirico 20  
50064 Incisa in Val d'Arno (FI)  
Cel: 347-7071332  
E-mail: [cooltoursbyanna@gmail.com](mailto:cooltoursbyanna@gmail.com)

### **Studi**

Febbraio 2009: Laurea triennale in Lingue e Letterature Straniere c/o Università degli Studi di Firenze conseguita con la votazione di 110 e lode/110.

\*Lingue Inglese, Francese, Tedesco

Gennaio 2004: **Specializzazione IAT (Informazione e Accoglienza Turistica e Territoriale)** previo corso di 300 ore ed esame regionale, finanziato dal Fondo Sociale Europeo c/o il Centro Competenze Imprese e Vetro di S. Giovanni Valdarno (AR).

Ottobre 2002: **Diploma universitario (anni 3) per Interpreti e Traduttori** conseguito con la votazione di 110 e lode\110 presso la Scuola per Interpreti e Traduttori di Reggio Calabria.

\*Competenze acquisite: Interprete in simultanea, consecutiva, chouchotage e traduttrice per le lingue Inglese e Francese.

Luglio 1999: **Maturità linguistica** conseguita con la votazione di 100\100 presso il Liceo Scientifico-Linguistico "G. Galilei" di Paola (CS).

\*Lingue acquisite: Inglese, Francese, Tedesco.

#### *Conoscenze informatiche*

-Pacchetto Office: ottimi  
-Internet, posta elettronica, social media: ottimi

#### *Conoscenza attuale delle lingue*

-Inglese: ottimo (scritto/parlato).  
-Francese: ottimo (scritto/parlato).

**Esperienze lavorative - Aprile 2003 - Febbraio 2020**

**Attualmente titolare ditta individuale noleggio con conducente “Cooltours” (dal 2012)**

**Accompagnatore Turistico (dal 2005)**

**Assistenza Sales Manager- accoglienza clienti stranieri c/o Az. Agricola Capannelle (2004-2006)**

**Interpretariato-trattative commerciali-assistenza vendita in fiera (Italia) 2003-2006**

**Interpretariato-trattative commerciali-assistenza vendita in fiera (Estero) 2003-2006**

**Hostess congressuale-accoglienza-promoter 2002-2003**

**Assistenza Sales Manager- accoglienza clienti stranieri 2003- 2005**

**Supplente di lingua francese presso la Scuola Media Statale Maria Maltoni di Pontassieve (nel 2004/2005)**

### **Traduttrice**

- Libera traduttrice per privati e non di testi vari, pagine web, testi per tesi di laurea (storia del cinema), redattrice di notizie in lingua inglese e francese trasmesse come tg regionale su RTV, rete locale di Reggio C., redazione di un glossario di psicologia.

**Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel curriculum vitae ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 e del GDPR (Regolamento UE 2016/679).**

*Anna Maria Madaffari*

*Gennaio 2021*